

ZAPROSZENIE DO SKŁADANIA OFERT

W niniejszym postępowaniu nie stosuje się przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (j.t.: Dz. U. z 2024 r., poz. 1320 ze zm.).

Szacowana wartość zamówienia nie przekracza kwoty 170 000 zł.

Instytut Nafty i Gazu - Państwowy Instytut Badawczy w Krakowie,
przy ul. Lubicz 25 A, 31-503 Kraków, tel. 12 421 00 33,
<https://www.inig.pl> , e-mail: office@inig.pl ,
zwany dalej Zamawiającym, zaprasza do złożenia oferty na

wykonanie na zewnętrznej instalacji hydratowej wymiany trzech podziemnych hydrantów fi 80 oraz wymiany zaworu fi 80 na instalacji wodnej zasilającej budynku Instytutu Nafty i Gazu – Państwowego Instytutu Badawczego przy ul. Bagrowej 1 w Krakowie.

1. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA I WYMAGANIA WOBEC WYKONAWCY:

1. Przedmiotem zamówienia jest **wykonanie wymiany części instalacji hydrantowej – trzech zewnętrznych podziemnych hydrantów fi 80 oraz wymiana zaworu fi 80 na instalacji wodnej zasilającej budynku Instytutu Nafty i Gazu – Państwowego Instytutu Badawczego przy ul. Bagrowej 1 w Krakowie.** Prace w czynnym obiekcie Instytutu Nafty i Gazu – Państwowego Instytutu Badawczego przy ul. Bagrowej 1 w Krakowie.

Szczegółowy zakres wymaganych prac określony jest w Załączniku nr 1 do Zaproszenia.

2. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca na etapie realizacji zamówienia dysponował co najmniej jedną osobą posiadającą uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń i wpisaną na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.

3. WIZJA LOKALNA:

ZAMAWIAJĄCY, ZE WZGLĘDU NA PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA ORAZ MIEJSCE REALIZACJI ZAMÓWIENIA, ZAPRASZA WYKONAWCÓW DO PRZEPROWADZENIA WIZJI LOKALNEJ.

TERMIN WIZJI WYZNACZA SIĘ NA DZIEŃ 17 LUTEGO 2026 r. w godz. 9:00-12:00.

Miejsce wizji: ul. Bagrowej 1, 30-733 Kraków.

W przypadku braku możliwości udziału w wizji w wyznaczonym terminie, możliwość odbycia wizji po telefonicznym uzgodnieniu z Panem Andrzejem Wdańcem, tel. kom. +48 502 135 944 oraz Panem Tomaszem Krzeszowiakiem, tel. kom. +48 506 497 457.

Podczas wizji Wykonawcy zapoznają się z miejscami wykonywania zakresu przedmiotu zamówienia.

2. TERMIN REALIZACJI:

Termin realizacji zamówienia: **do dnia 29 maja 2026 r.**

Za datę zakończenia prac uważa się datę podpisania przez strony protokołu zdawczo-odbiorczego bez uwag z prawidłowymi testami wydajnościowymi hydrantów potwierdzonych protokołem oraz testem szczelności instalacji wodnej zasilającej budynku potwierdzonej protokołem.

3. DOKUMENTY WYMAGANE:

- Odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji;

- Wykaz osób, skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami – zgodnie z opisem w rozdziale 1 pkt 2 Zaprośzenia (wzór – Załącznik nr 3 do Zaprośzenia);
- kopie uprawnień dla osób wskazanych w Załączniku 3 do Zaprośzenia;
- kopie zawartych umowy zlecenie, umowy o dzieło, umowy o współpracy itd. potwierdzające dysponowanie wskazanymi osobami (jeżeli dotyczy).

4. SPOSÓB SPORZĄDZENIA OFERTY.

Ofertę można sporządzić na załączniku nr 2 do Zaprośzenia. Oferta musi zawierać:

- Nazwę, adres, numer telefonu, e-mail Wykonawcy,
- Cenę oferty netto i brutto,
- Termin realizacji,
- Oferowany okres gwarancji,
- Dokumenty wskazane w rozdziale 3.

Cenę oferty należy podać w złotych polskich (PLN) netto/brutto, w zaokrągleniu do dwóch miejsc po przecinku.

W przypadku złożenia oferty przez wykonawcę mającego swoją siedzibę poza granicami Polski (Wykonawca zagraniczny), zobowiązany on jest do podania tylko wartości netto, wyrażonej w złotych polskich.

Zamawiający, w celu zapewnienia możliwości porównania cen, doliczy do ceny oferty podatek VAT, który miałby obowiązek rozliczyć zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług.

Wykonawca powinien uwzględnić w oferowanej cenie wszelkie niezbędne koszty związane z realizacją i rozliczeniem przedmiotu zamówienia.

Oferta oraz wszystkie załączniki wymagają podpisu osoby / osób uprawnionych do reprezentowania Wykonawcy, zgodnie z wpisem do właściwego rejestru, wymaganiami ustawowymi oraz przepisami prawa.

Ofertę należy sporządzić na piśmie, w języku **polskim**, w formie zapewniającej pełną czytelność jej treści.

W przypadku wskazania przez Wykonawcę dostępności dokumentów, o których mowa powyżej, w formie elektronicznej pod określonymi adresami internetowymi ogólnodostępnych i bezpłatnych baz danych, Zamawiający pobierze samodzielnie z tych baz danych wskazane przez Wykonawcę oświadczenia lub dokumenty. W takim przypadku w ofercie należy umieścić linki kierujące bezpośrednio do ww informacji lub dokumentów.

Oferta niekompletna, nie posiadająca ww. wymaganych dokumentów nie będzie rozpatrywana.

Zamawiający zastrzega sobie prawo wyjaśniania treści złożonych ofert.

UWAGA: Zgodnie z obowiązującymi procedurami wewnętrznymi: Zamawiający może nie rozpatrywać oferty złożonej przez wykonawcę, który wcześniej wykonał zamówienie dla Zamawiającego z nienależytą starannością.

Zamawiający zastrzega sobie prawo rezygnacji z zakupu zamówienia/usługi w trakcie prowadzenia zapytania ofertowego bez podania przyczyny.

5. KRYTERIA OCENY OFERT.

Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie się kierował następującym kryterium:

- **cena oferty brutto: 100%.**

Oferta będzie oceniana w kryterium „Cena oferty brutto” wg następującego wzoru:

$$W_c = \frac{\text{cena najniższa}}{\text{cena przedstawiona w badanej ofercie}} \times 100 \text{ pkt}$$

Za ofertę najkorzystniejszą uznana zostanie oferta, która uzyska w największą ilość punktów z kryterium.

W sytuacji, gdy Zamawiający nie będzie mógł dokonać wyboru najkorzystniejszej oferty ze względu na to, że zostały złożone oferty o takiej samej cenie, wezwie on Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych zawierających nową cenę. Wykonawcy, składając oferty dodatkowe, nie mogą zaoferować cen wyższych niż zaoferowane w uprzednio złożonych przez nich ofertach..

6. Termin związania ofertą: 30 dni.

Bieg terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

7. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT.

- Ofertę należy złożyć w formie elektronicznej
 - w postaci skanu wypełnionego i podpisanego formularza ofertowego lub
 - w postaci dokumentów podpisanych podpisem elektronicznym
- należy przesłać na adres: przetargi@inig.pl . Jako temat wiadomości prosimy wpisać: „**Oferta na wykonanie na zewnętrznej instalacji hydratowej wymiany trzech podziemnych hydrantów fi 80 oraz wymiany zaworu fi 80 na instalacji wodnej zasilającej budynki Instytutu Nafty i Gazu – Państwowego Instytutu Badawczego przy ul. Bagrowej 1 w Krakowie, nr sprawy: JZDZ-DLB-2301-92/2026**”.
- **Termin składania ofert upływa dnia 23 lutego 2026 r. o godz. 10:00.**
- W przypadku składania oferty w formie elektronicznej (wiadomość e-mail) – o terminie złożenia oferty decyduje termin dostarczenia wiadomości na wskazany adres e-mail Zamawiającego, a nie data i godzina jej wysłania.
- Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane i zostaną zwrócone Wykonawcy.
- Koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty ponosi Wykonawca.

8. SPOSÓB POROZUMIEWANIA SIĘ Z WYKONAWCAMI.

Wszystkie wnioski, pisma, zapytania należy kierować na adres: przetargi@inig.pl .

Odpowiedzi na pytania zadawane przez Wykonawców zamieszczane będą na stronie prowadzonego zapytania i stanowić będą integralną część zaproszenia do składania ofert.

9. WARUNKI, KTÓRE ZOSTANĄ WPROWADZONE DO UMOWY.

- Zamawiający podpisze umowę lub przekaze zamówienie z Wykonawcą, który przedłoży najkorzystniejszą ofertę.
- Umowa zawarta lub zamówienie zawarte zostanie z uwzględnieniem postanowień i wymagań wynikających z treści niniejszego zapytania ofertowego, danych i cen zawartych w ofercie.
- Wykonawca zobligowany jest do odbycia wewnętrznego szkolenia BHP całym zespołem wykonującym przedmiot zamówienia. Szkolenie prowadzone będzie na terenie Zamawiającego i odbędzie się przed rozpoczęciem wykonywania zamówienia.
- Zamawiającemu przysługują uprawnienia z tytułu rękojmi za wady fizyczne niezależnie od

uprawnień wynikających z gwarancji - zgodnie z przepisami Kodeksu Cywilnego.

- Zamawiający nie przewiduje udzielenia zaliczek na poczet wykonania umowy.
 - Faktura za wykonanie przedmiotu zamówienia będzie wystawiona po podpisaniu przez Stronę protokołu zdawczo-odbiorczego z prawidłowym testem wydajności hydrantów potwierdzonym protokołem oraz testem szczelności instalacji wodnej zasilającej budynek potwierdzonej protokołem. Protokół przygotowuje Wykonawca.
 - Zapłata następować będzie w terminie 30 dni od daty dostarczenia Zamawiającemu poprawnie wystawionej faktury przez Wykonawcę przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w fakturze. Za termin zapłaty uznaje się dzień obciążenia przez bank rachunku Zamawiającego.
 - Za opóźnienie w zapłacie należności wynikającej z faktury Wykonawca ma prawo żądać zapłaty odsetek, w wysokości odsetek ustawowych.
 - Zamawiający wymaga podania przy wystawianiu faktury za wykonanie usługi w Krajowym Systemie e-Faktur (KSeF) identyfikatora wewnętrznego dla obiektu przy ul. Bagrowej – IDWew: 6750001277-01013. Zamawiający dopuszcza przesłanie faktur w formie elektronicznej na adres: faktura@inig.pl.
 - Zamawiający jest uprawniony do żądania zapłaty przez Wykonawcę kar umownych w następujących przypadkach:
 - zwłoka w wykonaniu umowy - w wysokości 0,1% wynagrodzenia netto, za każdy dzień kalendarzowy zwłoki,
 - odstąpienia od umowy z przyczyn, leżących po stronie Wykonawcy – w wysokości 10% całkowitego wynagrodzenia netto,
 - nie przeprowadzenia prób szczelności lub/i próby wydajności hydrantów – w wysokości 1.000 zł netto za każdy przypadek.
- W przypadku naliczenia kar umownych Zamawiający zastrzega sobie prawo ich potrącenia z wynagrodzenia należnego Wykonawcy lub wystawienia noty księgowej.
- W razie poniesienia szkody przewyższającej wysokość zastrzeżonych kar umownych Zamawiający ma prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego albo dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych w przypadku zaistnienia szkody z innych przyczyn niż wskazane powyżej.
 - Wszelkie spory dotyczące umowy rozstrzygać będzie sąd miejscowo właściwy dla siedziby Zamawiającego.

10. OGŁOSZENIA WYNIKÓW ZAPYTANIA OFERTOWEGO.

Wynik postępowania zostanie zamieszczony na stronie internetowej Zamawiającego <http://www.inig.pl/zamowienia-pub> oraz przesłany Wykonawcom, którzy złożyli oferty.

11. KLAUZULA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH.

OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

1. Wykonawca zobowiązany jest do poinformowania osób uprawnionych do jego reprezentacji, których dane osobowe zawarte są w jakimkolwiek załączniku lub dokumencie składanym w postępowaniu (w szczególności w pełnomocnictwie), o przetwarzaniu ich danych osobowych przez Zamawiającego. Wykonawca przekazuje tym osobom informację w następującym zakresie:

1.1. ADMINISTRATOR DANYCH OSOBOWYCH

Administratorem danych jest Instytut Nafty i Gazu – Państwowy Instytut Badawczy z siedzibą w Krakowie, ul. Lubicz 25 A, 31-503 Kraków, tel.: +48 12 421 00 33, fax: +48 12 430 38 85, e-mail: office@inig.pl.

1.2. DANE KONTAKTOWE INSPEKTORA OCHRONY DANYCH

Z inspektorem ochrony danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych poprzez e-mail: daneosobowe@inig.pl lub pisemnie na adres siedziby administratora.

1.3. ŹRÓDŁO POCHODZENIA DANYCH OSOBOWYCH

Pani/Pana dane osobowe zostały udostępnione Zamawiającemu przez reprezentowany przez Panią/Pana podmiot

(Wykonawcę) w związku z ubieganiem się o udzielenie Zamówienia oraz pozyskane przez Instytut Nafty i Gazu – Państwowy Instytut Badawczy z rejestrów publicznych (KRS, CEIDG).

1.4. KATEGORIE DANYCH OSOBOWYCH

Zakres przekazanych danych osobowych obejmuje imię i nazwisko, zajmowane stanowisko, reprezentowany podmiot, dane ujawnione w jawnych rejestrach, dane ujawnione w treści pełnomocnictwa (jeśli zostało ono Pani/Panu udzielone).

1.5. CELE PRZETWARZANIA I PODSTAWA PRAWNA

Pani/Pana dane będą przetwarzane w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia nieobjętego przepisami Prawa zamówień publicznych, w tym wyboru najkorzystniejszej oferty, a w razie wyboru oferty – także wykonania umowy zawartej na skutek udzielonego zamówienia.

Podstawa prawną przetwarzania danych są:

a) przepisy prawa (art. 6 ust. 1 lit. c RODO[†]):

- ustawa z dnia 23.04.1964 r. Kodeks cywilny (w brzmieniu aktualnie obowiązującym),
- ustawy z dnia 6.09.2001 o dostępie do informacji publicznej (w brzmieniu aktualnie obowiązującym),
- ustawa z dnia 14.07.1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (w brzmieniu aktualnie obowiązującym),

b) uzasadniony interes administratora, w tym zapewnienie wiarygodnej identyfikacji podmiotu ubiegającego się o udzielenie zamówienia nieobjętego przepisami Prawa zamówień publicznych i reprezentującej/ych ten podmiot osoby/osób, wykonania, zawarcia i wykonania umowy oraz ustalenie, dochodzenie lub obrona roszczeń (art. 6 ust. 1 lit. f RODO).

1.6. ODBIORCY DANYCH

Dane pozyskane w związku z postępowaniem mogą być przekazywane wszystkim zainteresowanym podmiotom i osobom, gdyż co do zasady postępowanie o udzielenie zamówienia jest jawne.

Ponadto odbiorcami danych osobowych mogą być jednostki audytujące, podmioty przetwarzające dane osobowe na zlecenie administratora (np. podmioty obsługujące systemy informatyczne), inne organy w oparciu o przepisy prawa, jak również inni administratorzy danych osobowych przetwarzający dane we własnym imieniu, np. podmioty prowadzące działalność pocztową lub kurierską.

1.7. OKRES PRZECHEWYWANIA DANYCH

Pani/Pana dane osobowe w przypadku postępowań o udzielenie zamówienia nieobjętego przepisami Prawa zamówień publicznych będą przechowywane przez okres oznaczony kategorią archiwalną wskazaną w Jednolitym Rzeczowym Wykazie Akt Instytutu Nafty i Gazu – Państwowego Instytutu Badawczego, który zgodnie z art. 6 ust. 2 ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (w brzmieniu aktualnie obowiązującym) został przygotowany w porozumieniu z Naczelnym Dyrektorem Archiwów Państwowych.

1.8. PRAWA PODMIOTÓW DANYCH

Przysługuje Pani/Panu:

- prawo dostępu do danych (art. 15 RODO),
- prawo żądania ich sprostowania (art. 16 RODO), przy czym skorzystanie z tego prawa nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia ani zmianą postanowień umowy w tym zakresie,
- prawo ograniczenia przetwarzania, przy czym przepisy odrębne mogą wykluczyć możliwość skorzystania z tego praw (art. 18 ust. 1 RODO),
- prawo do usunięcia danych,
- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO,
- prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych na podstawie art. 21 RODO, z przyczyn związanych z Pani/Pana szczególną sytuacją.

1.9. PRAWO WNIESIENIA SKARGI DO ORGANU NADZORCZEGO

Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych w państwie członkowskim Pani/Pana zwykłego pobytu, miejsca pracy lub miejsca popełnienia domniemanego naruszenia. W Polsce organem takim jest Urząd Ochrony Danych Osobowych.

1.10. INFORMACJA O DOWOLNOŚCI LUB OBOWIĄZKU PODANIA DANYCH

Podanie danych osobowych w związku udziałem w postępowaniu o zamówienia nieobjętego przepisami Prawa zamówień publicznych jest dobrowolne. Brak podania danych będzie skutkował niemożliwością udziału w prowadzonym postępowaniu, zawarcia i wykonania umowy.

1.11. INFORMACJA O ZAUTOMATYZOWANYM PODEJMOWANIU DECYZJI, W TYM PROFILOWANIU

Pani/Pana dane osobowe nie podlegają zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.

2. Wykonawca zobowiązany jest do poinformowania osób fizycznych, których dane osobowe zawarte są w składanej ofercie lub jakimkolwiek załączniku lub dokumencie składanym w postępowaniu, o przetwarzaniu ich danych osobowych przez Zamawiającego. Wykonawca przekazuje tym osobom

[†] RODO – Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE z 4.05.2016 r., L 119/1 z późn. zm.).

informację w następującym zakresie:

2.1. ADMINISTRATOR DANYCH OSOBOWYCH

Administratorem danych jest Instytut Nafty i Gazu – Państwowy Instytut Badawczy z siedzibą w Krakowie, ul. Lubicz 25 A, 31-503 Kraków, tel.: +48 12 421 00 33, fax: +48 12 430 38 85, e-mail: office@inig.pl.

2.2. DANE KONTAKTOWE INSPEKTORA OCHRONY DANYCH

Z inspektorem ochrony danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych poprzez e-mail: daneosobowe@inig.pl lub pisemnie na adres siedziby administratora.

2.3. ŹRÓDŁO POCHODZENIA DANYCH OSOBOWYCH

Pani/Pana dane osobowe zostały udostępnione Zamawiającemu przez Wykonawcę w związku z ubieganiem się o udzielenie Zamówienia.

2.4. KATEGORIE DANYCH OSOBOWYCH

Zakres przekazanych danych osobowych obejmuje imię i nazwisko, zajmowane stanowisko, nr telefonu służbowego, służbowy adres e-mail. Ponadto w przypadku udzielenia przez Wykonawcę pełnomocnictwa do podpisania oferty lub/oraz przesyłania wraz z ofertą dokumentów (świadczeń, certyfikatów, poświadczeń) potwierdzających dysponowanie przez Wykonawcę lub inny podmiot osobami zdolnymi do wykonania Przedmiotu Zamówienia zakres przekazanych danych może dotyczyć również nr pesel, nr dowodu osobistego, daty urodzenia i adresu zamieszkania osoby fizycznej wskazanej w pełnomocnictwie lub w w/w dokumentach. Zakres danych może również obejmować inne dane osobowe, które zostaną przedstawione przez Wykonawcę w składanej ofercie lub jakimkolwiek załączniku lub dokumencie składanym w postępowaniu.

2.5. CELE PRZETWARZANIA I PODSTAWA PRAWNA

Pani/Pana dane będą przetwarzane w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia nieobjętego przepisami Prawa zamówień publicznych, w tym wyboru najkorzystniejszej oferty, a w razie wyboru oferty – także wykonania umowy zawartej na skutek udzielonego zamówienia.

Podstawa prawną przetwarzania danych są:

a) przepisy prawa (art. 6 ust. 1 lit. c RODO[†]):

- ustawa z dnia 23.04.1964 r. Kodeks cywilny (w brzmieniu aktualnie obowiązującym),
- ustawy z dnia 6.09.2001 o dostępie do informacji publicznej (w brzmieniu aktualnie obowiązującym),
- ustawa z dnia 14.07.1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (w brzmieniu aktualnie obowiązującym),

b) uzasadniony interes administratora, w tym umożliwienie Zamawiającemu przeprowadzenia postępowania, zawarcia i wykonania umowy oraz ustalenie, dochodzenie lub obrona roszczeń (art. 6 ust. 1 lit. f RODO).

2.6. ODBIORCY DANYCH

Dane pozyskane w związku z postępowaniem mogą być przekazywane wszystkim zainteresowanym podmiotom i osobom, gdyż co do zasady postępowanie o udzielenie zamówienia jest jawne.

Ponadto odbiorcami danych osobowych mogą być jednostki audytujące, podmioty przetwarzające dane osobowe na zlecenie administratora (np. podmioty obsługujące systemy informatyczne), inne organy w oparciu o przepisy prawa, jak również inni administratorzy danych osobowych przetwarzający dane we własnym imieniu, np. podmioty prowadzące działalność pocztową lub kurierską.

2.7. OKRES PRZECHEWYWANIA DANYCH

Pani/Pana dane osobowe w przypadku postępowań o udzielenie zamówienia nieobjętego przepisami Prawa zamówień publicznych będą przechowywane przez okres oznaczony kategorią archiwalną wskazaną w Jednolitym Rzeczowym Wykazie Akt Instytutu Nafty i Gazu – Państwowego Instytutu Badawczego, który zgodnie z art. 6 ust. 2 ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (w brzmieniu aktualnie obowiązującym) został przygotowany w porozumieniu z Naczelnym Dyrektorem Archiwów Państwowych.

2.8. PRAWA PODMIOTÓW DANYCH

Przysługuje Pani/Panu:

- prawo dostępu do danych (art. 15 RODO),
- prawo żądania ich sprostowania (art. 16 RODO), przy czym skorzystanie z tego prawa nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia ani zmianą postanowień umowy w tym zakresie,
- prawo ograniczenia przetwarzania, przy czym przepisy odrębne mogą wykluczyć możliwość skorzystania z tego praw (art. 18 ust. 1 RODO),
- prawo do usunięcia danych,
- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO,
- prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych na podstawie art. 21 RODO, z przyczyn związanych z Pani/Pana szczególną sytuacją.

2.9. PRAWO WNIESIENIA SKARGI DO ORGANU NADZORCZEGO

[†]RODO – Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE z 4.05.2016 r., L 119/1 z późn. zm.).

Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych w państwie członkowskim Pani/Pana zwykłego pobytu, miejsca pracy lub miejsca popełnienia domniemanego naruszenia. W Polsce organem takim jest Urząd Ochrony Danych Osobowych.

2.10. INFORMACJA O DOWOLNOŚCI LUB OBOWIĄZKU PODANIA DANYCH

Podanie danych osobowych w związku udziałem w postępowaniu o zamówienia nieobjętego przepisami Prawa zamówień publicznych jest dobrowolne. Brak podania danych będzie skutkował niemożliwością udziału w prowadzonym postępowaniu, zawarcia i wykonania umowy.

2.11. INFORMACJA O ZAUTOMATYZOWANYM PODEJMOWANIU DECYZJI, W TYM PROFILOWANIU

Pani/Pana dane osobowe nie podlegają zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.

3. Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oświadczenia potwierdzającego wykonanie powyższego obowiązku wobec osób wymienionych w pkt 1 i 2, zgodnie z wzorem określonym w Załączniku.

4. **Wykonawca będący osobą fizyczną, przystępując do Postępowania potwierdza, że jest świadomy informacji o przetwarzaniu danych osobowych w poniższym zakresie:**

4.1. ADMINISTRATOR DANYCH OSOBOWYCH

Administratorem danych jest Instytut Nafty i Gazu – Państwowy Instytut Badawczy z siedzibą w Krakowie, ul. Lubicz 25 A, 31-503 Kraków, tel.: +48 12 421 00 33, fax: +48 12 430 38 85, e-mail: office@inig.pl.

4.2. DANE KONTAKTOWE INSPEKTORA OCHRONY DANYCH

Z inspektorem ochrony danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych poprzez e-mail: daneosobowe@inig.pl lub pisemnie na adres siedziby administratora.

4.3. CELE PRZETWARZANIA I PODSTAWA PRAWNA

Pani/Pana dane będą przetwarzane w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia nieobjętego przepisami Prawa zamówień publicznych, w tym wyboru najkorzystniejszej oferty, a w razie wyboru oferty – także wykonania umowy zawartej na skutek udzielonego zamówienia.

Podstawa prawną przetwarzania danych są:

a) przepisy prawa (art. 6 ust. 1 lit. c RODO[§]), w tym:

- ustawa z dnia 23.04.1964 r. Kodeks cywilny (w brzmieniu aktualnie obowiązującym),
- ustawy z dnia 6.09.2001 o dostępie do informacji publicznej (w brzmieniu aktualnie obowiązującym),
- ustawa z dnia 14.07.1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (w brzmieniu aktualnie obowiązującym),

b) uzasadniony interes administratora, w tym ustalenie, dochodzenie lub obrona roszczeń związanymi z prowadzonym postępowaniem o udzielenie zamówienia (art. 6 ust. 1 lit. f RODO),

c) w razie zawarcia umowy – w celu jej wykonania – podstawą prawną jest niezbędność przetwarzania do wykonania umowy, której Wykonawca jest stroną lub podjęcie działań na żądanie podmiotu danych przed zawarciem umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO).

4.4. ODBIORCY DANYCH

Dane pozyskane w związku z postępowaniem mogą być przekazywane wszystkim zainteresowanym podmiotom i osobom, gdyż co do zasady postępowanie o udzielenie zamówienia jest jawne.

Ponadto odbiorcami danych osobowych mogą być jednostki audytujące, podmioty przetwarzające dane osobowe na zlecenie administratora (np. podmioty obsługujące systemy informatyczne), inne organy w oparciu o przepisy prawa, jak również inni administratorzy danych osobowych przetwarzający dane we własnym imieniu, np. podmioty prowadzące działalność pocztową lub kurierską.

4.5. OKRES PRZECHEWYWANIA DANYCH

Pani/Pana dane osobowe w przypadku postępowań o udzielenie zamówienia nieobjętego przepisami Prawa zamówień publicznych będą przechowywane przez okres oznaczony kategorią archiwalną wskazaną w Jednolitym Rzeczowym Wykazie Akt Instytutu Nafty i Gazu – Państwowego Instytutu Badawczego, który zgodnie z art. 6 ust. 2 ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (w brzmieniu aktualnie obowiązującym) został przygotowany w porozumieniu z Naczelnym Dyrektorem Archiwów Państwowych.

4.6. PRAWA PODMIOTÓW DANYCH

Przysługuje Pani/Panu:

- prawo dostępu do danych (art. 15 RODO),
- prawo żądania ich sprostowania (art. 16 RODO), przy czym skorzystanie z tego prawa nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia ani zmianą postanowień umowy w tym zakresie,
- prawo ograniczenia przetwarzania, przy czym przepisy odrębne mogą wykluczyć możliwość skorzystania z tego praw (art. 18 ust. 1 RODO),
- prawo do usunięcia danych,

[§]RODO – Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE z 4.05.2016 r., L 119/1 z późn. zm.).

- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO,
- prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych na podstawie art. 21 RODO, z przyczyn związanych z Pani/Pana szczególną sytuacją.

4.7. PRAWO WNIESIENIA SKARGI DO ORGANU NADZORCZEGO

Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych w państwie członkowskim Pani/Pana zwykłego pobytu, miejsca pracy lub miejsca popełnienia domniemanego naruszenia. W Polsce organem takim jest Urząd Ochrony Danych Osobowych.

4.8. INFORMACJA O DOWOLNOŚCI LUB OBOWIĄZKU PODANIA DANYCH

Podanie danych osobowych w związku udziałem w postępowaniu o zamówienia nieobjętego przepisami Prawa zamówień publicznych jest dobrowolne. Brak podania danych będzie skutkował niemożliwością udziału w prowadzonym postępowaniu, zawarcia i wykonania umowy.

4.9. INFORMACJA O ZAUTOMATYZOWANYM PODEJMOWANIU DECYZJI, W TYM PROFILOWANIU

Pani/Pana dane osobowe nie podlegają zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.

12. ZAŁĄCZNIKI:

Nr 1 - Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia;

Nr 2 - Formularz ofertowy;

Nr 3 - Wykaz osób będących w dyspozycji Wykonawcy potwierdzający spełnienie warunku określonego w rozdziale 1 pkt 2 Zaproszenia;

Nr 4 - Klauzula informacyjna RODO.

Zastępca Dyrektora ds. ZAPWIERDZAM
Instytutu Nafty i Gazu
Państwowego Instytutu Badawczego
dr hab. Maciej Hodorowicz

.....

SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest **wykonanie wymiany części instalacji hydrantowej – trzech zewnętrznych podziemnych hydrantów fi 80 oraz wymiana zaworu fi 80 na instalacji wodnej zasilającej budynku Instytutu Nafty i Gazu – Państwowego Instytutu Badawczego przy ul. Bagrowej 1 w Krakowie**. Prace w czynnym obiekcie Instytutu Nafty i Gazu – Państwowego Instytutu Badawczego przy ul. Bagrowej 1 w Krakowie.

W zakres prac wchodzi:

1. Demontaż uszkodzonych hydrantów wg wskazań z protokołu obowiązkowego okresowego przeglądu hydrantów z maja 2025 r., tj.
 - a) hydrant nr 1, zewnętrzny przy budynku A w trawniku, fi 80, podziemny: niesprawa i uszkodzona zasuwa hydrantu, brak możliwości prawidłowego odkręcenia i zakręcenia;
 - b) hydrant nr 2, zewnętrzny przy wejściu do budynku D, fi 80, podziemny: za mały przepływ wody, zasuwa hydrantu nie odkręca się całkowicie;
 - c) hydrant nr 3, zewnętrzny, fi 80, podziemny: zasuwa hydrantu nie odcina wody, woda nie spływa ze stojaka;oraz
 - d) zaworu fi 80 na instalacji wodnej zasilającej budynku;
2. Montaż fabrycznie nowych hydrantów o parametrach zgodnych z parametrami obecnych hydrantów wraz z nowymi zasuwami - zgodnie z protokołem obowiązkowego okresowego przeglądu hydrantów z maja 2025 r.;
3. Oznakowanie miejsca lokalizacji hydrantów znakami zgodnymi przepisami p-poż (przykładowe oznakowanie: https://www.znakowo.pl/produkt/hydrant-zewnetrzny-przestrzenny-3d-25x25-cm-znak-ewakuacyjny-przestrzenny-3d.be100.3866.html?znakowo_ad=18281641878&gad_source=1&gad_campaignid=18283295461&gclid=Cj0KCQiA-YvMBhDtARIsAHZuUzLNqCyGQNhEyM2wmZkDwJnXQDvGrkrNZGfzN);
4. Montaż fabrycznie nowego zaworu fi 80 na instalacji wodnej wraz z pracami niezbędnymi do wykonania wymiany;
5. Próby szczelności oraz rozruch wykonanej modernizacji instalacji hydrantowej potwierdzonych protokołem zdawczo-odbiorczym oraz protokołem wydajności hydrantów;
6. Próby szczelności instalacji wodnej zasilającej budynku potwierdzonej protokołem zdawczo-odbiorczym;
7. Roboty ziemne związane z pracami na instalacji hydrantowej oraz instalacji wodnej, zagęszczenie i rekultywacja gruntu po pracach ziemnych;
8. Wykonanie dokumentacji powykonawczej w postaci charakterystyki urządzeń, prób szczelności, protokołu z wydajności hydrantów na całej instalacji hydrantowej.

Wymagania:

1. Zamawiający wymaga aby wszystkie materiały przewidziane i użyte do realizacji przedmiotu zamówienia przez Wykonawcę były fabrycznie nowe i nieużywane oraz dopuszczone do obrotu na terenie Unii Europejskiej.
2. Zamawiający wymaga aby hydranty i zasuwy posiadały certyfikat CNBOP.
3. **Zamawiający wymaga przedstawienia przed przystąpieniem do prac (robót): atestów, kart charakterystyk, specyfikacji na wszystkie materiały, które zostaną użyte do wykonania zamówienia.**

Miejsce wykonania: sieć hydrantowa zewnętrzna oraz instalacja wodna zasilająca budynki Instytutu przy ul. Bagrowej 1, 30-733 Kraków.

Gwarancja: 36 miesięcy.

Gwarancja liczona od daty podpisania przez strony protokołu zdawczo-odbiorczego bez uwag z prawidłowym testem wydajności hydrantów potwierdzonym protokołem oraz testem szczelności instalacji wodnej zasilającej budynki potwierdzonej protokołem.

FORMULARZ OFERTOWY

Nazwa Wykonawcy:

Adres Wykonawcy:

Numer NIP:

E-mail:

Wykonawca jest*:

☐ mikroprzedsiębiorstwem	☐ średnim przedsiębiorstwem
☐ małym przedsiębiorstwem	☐ jednoosobową działalnością gospodarczą
☐ innym rodzajem	☐ osobą fizyczną nieprowadzącą działalności gospodarczej

*Należy zaznaczyć jeden rodzaj wykonawcy.

Oferujemy wykonanie prac na zewnętrznej instalacji hydratowej wymiany trzech podziemnych hydrantów fi 80 oraz wymiany zaworu fi 80 na instalacji wodnej zasilającej budynki Instytutu Nafty i Gazu – Państwowego Instytutu Badawczego przy ul. Bagrowej 1 w Krakowie, zgodnie z opisem w Załączniku 1 do Zaproszenia, za cenę:

cena netto: zł,
plus obowiązująca stawka podatku od towarów i usług VAT.....%
brutto: zł.
(słownie:)

Podana ceny są obowiązujące w całym okresie realizacji zamówienia. Wskazane ceny zawierają wszelkie koszty niezbędne do zrealizowania zamówienia.

W przypadku złożenia oferty przez Wykonawcę będącego osobą zagraniczną, nie podlegającą obowiązkowi podatkowemu na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, zobowiązany jest on zamieścić taką informację wraz z podaną ceną. Wykonawca zagraniczny podaje tylko cenę ofertową netto. Zamawiający, w celu zapewnienia możliwości porównania cen, doliczy do ceny oferty podatek VAT.

Termin realizacji zamówienia: do dnia 29 maja 2026 r.

Za datę zakończenia prac uważa się datę podpisania przez strony protokołu zdawczo-odbiorczego bez uwag z prawidłowymi testami wydajnościowymi hydrantów potwierdzonych protokołem oraz testem szczelności instalacji wodnej zasilającej budynki potwierdzonej protokołem.

Okres gwarancji:

Oferujemy do realizacji zamówienia następujące kluczowe materiały:

Nazwa elementu	Nazwa producenta	Oferowany model / typ
Hydrant zewnętrzny fi 80		
Zasuwa dla hydrantu zewnętrznego fi 80		
Zawór fi 80 na instalacji wodnej zasilającej budynki		

Osoba do kontaktu:
tel., e-mail

Oświadczamy, że posiadamy wszelkie uprawnienia, kwalifikacje i możliwości potrzebne dla zrealizowania przedmiotu zapytania.

Oświadczamy, że uważamy się za związanych niniejszą ofertą przez okres 30 dni od upływu ostatecznego terminu składania ofert.

Oświadczamy, że zawarte w Zaproszeniu warunki umowy / zamówienia, określone w rozdziale 9 Zaproszenia, zostały przez nas zaakceptowane i zobowiązujemy się w przypadku wybrania naszej oferty do zawarcia umowy lub przyjęcia zamówienia na warunkach określonych w zapytaniu ofertowym.

Wykonawca, składając ofertę, informuje Zamawiającego, czy wybór oferty będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego, zgodnie z ustawą z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług, wskazując nazwę (rodzaj) towaru, których dostawa będzie prowadzić do jego powstania, wskazując ich wartość bez kwoty podatku VAT oraz wskazując stawki podatku od towaru i usług, która zgodnie z wiedzą Wykonawcy, będzie miała zastosowanie.

- ☐ Wybór naszej oferty nie będzie prowadził do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług.

lub

- ☐ Wybór naszej oferty będzie prowadził do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług, w związku z tym podajemy wartość bez kwoty podatku VAT. Poniżej wskazujemy nazwę/rodzaj towaru

Nazwa/rodzaj towaru:.....
.....

Wartość wskazanych towarów: zł.
netto

Stawka podatku od towaru i usług, która zgodnie z wiedzą Wykonawcy, będzie miała zastosowanie:
..... %

W przypadku, gdy Wykonawca nie zaznaczy w formularzu ofertowym odpowiednich informacji, Zamawiający przyjmuje, że wybór oferty nie będzie prowadził do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego.

Oświadczenie Wykonawcy w zakresie przekazywania osobom, których dane osobowe zawarte są w składanej ofercie lub jakimkolwiek załączniku lub dokumencie składanym w postępowaniu informacji o przetwarzaniu danych osobowych.

Oświadczam/y, że:

1. Wykonawca wypełnił obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO** wobec osób fizycznych, od których dane osobowe zostały bezpośrednio lub pośrednio pozyskane w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia w niniejszym postępowaniu;
2. Wykonawca poinformował wszystkie osoby fizyczne, których dane zostały przekazane Zamawiającemu w związku z prowadzonym postępowaniem, o przetwarzaniu ich danych osobowych przez Zamawiającego, zgodnie z treścią rozdz. 11 ZAPROSZENIA DO SKŁADANIA OFERT.

** rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

3. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania informacji, w zakresie, o którym mowa w pkt 2) powyżej, także osobom, których dane zostaną przekazane Zamawiającemu w ww. celu na dalszych etapach postępowania.

Załącznikami do niniejszego formularza ofertowego są:

- Odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji;
- Wykaz osób, skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami – zgodnie z opisem w rozdziale 1 pkt 2 Zaprośzenia (wzór – załącznik nr 3 do Zaprośzenia);
- Kopie uprawnień dla osób wskazanych w Załączniku 3 do Zaprośzenia;
- Kopie zawartych umów zlecenie, umów o dzieło, umów o współpracy itd. potwierdzających dysponowanie wskazanymi osobami (jeżeli dotyczy);
- Pełnomocnictwo w przypadku, gdy dokumenty podpisywane są przez osobę inną niż wskazana w dokumentach rejestrowych, upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy;
-

podpis osoby / osób upoważnionych do reprezentowania Wykonawcy

WYKONAWCA:

.....
.....

WYKAZ OSÓB KTÓRE BĘDĄ UCZESTNICZYĆ W WYKONANIU ZAMÓWIENIA
zgodnie z wymaganiami zawartymi w rozdz. 1 pkt.2 Zaproszenia.

Lp.	Imię i nazwisko	Informacje na temat kwalifikacji zawodowych, niezbędnych do wykonania zamówienia*	Informacja na temat doświadczenia niezbędnego do wykonania zamówienia*	Zakres powierzonych czynności	Podstawa dysponowania osobą**
1.					
2.					
3.					

* Wykonawca powinien podać informacje, na podstawie których Zamawiający będzie mógł ocenić spełnienie warunku.

** W przypadku, gdy wskazana osoba jest Wykonawcą lub związana jest z Wykonawcą stosunkiem prawnym: pracownik Wykonawcy (umowa o pracę), Zleceniobiorca na podstawie umowy cywilno-prawnej (np. umowa zlecenie, umowa o dzieło), itp. - w tabeli należy wpisać „zasób własny”.

W przypadku, gdy wskazana osoba jest udostępniona Wykonawcy przez inny podmiot będący jej pracodawcą w tabeli należy wpisać „zasób udostępniony”. W takiej sytuacji należy złożyć zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, do oddania ich do dyspozycji - na okres ich udziału w wykonaniu zamówienia.

Oświadczam, że ww. osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.

**niepotrzebne skreślić*

podpis osoby / osób upoważnionych do reprezentowania Wykonawcy

KLAUZULA INFORMACYJNA

1. Administratorem danych jest Instytut Nafty i Gazu – Państwowy Instytut Badawczy z siedzibą w Krakowie, ul. Lubicz 25 A, 31-503 Kraków, tel.: +48 12 421 00 33, fax: +48 12 430 38 85, e-mail: office@inig.pl.
2. Z inspektorem ochrony danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych poprzez e-mail: daneosobowe@inig.pl lub pisemnie na adres siedziby administratora.
3. Pani/Pana dane osobowe, które zostały przekazane do Instytutu Nafty i Gazu – Państwowego Instytutu Badawczego przez - podmiot współpracujący z INiG – PIB lub zamierzający współpracować z INiG – PIB stanowią, w zależności od rodzaju współpracy, dane niezbędne do reprezentacji osoby prawnej, dane identyfikacyjne (m.in. imię i nazwisko, dane ujawnione w rejestrach publicznych), dane kontaktowe (m.in. służbowy adres e-mail, służbowy numer telefonu, firma reprezentowanego podmiotu), dane zawarte w posiadanych przez Panią/Pana dokumentach potwierdzających uprawnienia lub doświadczenie.
4. Dane osobowe będą przetwarzane w celach:
 - 4.1. wypełnienia obowiązku prawnego, który ciąży na INiG – PIB, w tym związanym z archiwizacją, rozliczeniami księgowymi, podatkowymi, obsługą procesu reklamacji, innymi obowiązkami prawnymi nałożonymi na INiG – PIB (art. 6 ust. 1 lit. c) RODO),
 - 4.2. prawnie uzasadnionych interesów administratora, w tym zawarcia, wykonywania i monitorowania realizacji Umowy, której stroną jest klient/kontrahent INiG – PIB, określenia osób uprawnionych do reprezentacji podmiotu, bieżącego kontaktu i współpracy związanej z realizowaną umową, ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami (art. 6 ust. 1 lit. f) RODO).
5. Odbiorcami danych osobowych mogą być jednostki audytujące, podmioty przetwarzające dane osobowe na zlecenie administratora (np. podmioty obsługujące systemy informatyczne), inne organy w oparciu o przepisy prawa, jak również inni administratorzy danych osobowych przetwarzający dane we własnym imieniu, np. podmioty prowadzące działalność pocztową lub kurierską.
6. Dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich lub organizacji międzynarodowej.
7. Dane osobowe będą przechowywane przez 2 lata od zakończenia realizacji umowy, a także po jej zakończeniu przez czas związany z wygaśnięciem roszczeń związanych z umową, przez czas określony przepisami podatkowymi oraz przepisami dotyczącymi sprawozdawczości finansowej a następnie, jeśli chodzi o materiały archiwalne, będą przechowywane przez okres oznaczony kategorią archiwalną wskazaną w Jednolitym Rzeczym Wykazie Akt Instytutu Nafty i Gazu – Państwowego Instytutu Badawczego, który zgodnie z art. 6 ust. 2 ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (w brzmieniu aktualnie obowiązującym) został przygotowany w porozumieniu z Naczelnym Dyrektorem Archiwów Państwowych.
8. Osobie której dane są przetwarzane przysługuje: prawo dostępu do danych (art. 15 RODO), prawo żądania ich sprostowania (art. 16 RODO), prawo do usunięcia w sytuacji, gdy przetwarzanie danych nie następuje w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisu prawa lub w ramach sprawowania władzy publicznej (art. 17 RODO), prawo ograniczenia przetwarzania, przy czym przepisy odrębne mogą wykluczyć możliwość skorzystania z tego prawa (art. 18 ust. 1 RODO), prawo sprzeciwu wobec przetwarzania (art. 21 ust. 1 RODO).
9. Osobie której dane są przetwarzane przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych w państwie członkowskim jej zwykłego pobytu, miejsca pracy lub miejsca popełnienia domniemanego naruszenia. W Polsce organem takim jest Urząd Ochrony Danych Osobowych, w przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych narusza obowiązujące przepisy o ochronie danych osobowych.
10. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale stanowi warunek zawarcia/realizacji umowy. Konsekwencją niepodania danych jest brak możliwości nawiązania lub kontynuowania współpracy.
11. Dane osobowe nie podlegają zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.



FIRMA HANDLOWO USŁUGOWO PRODUKCYJNA

31-752 Kraków, ul. Ujastek 11 (Transbud N. Huta) tel./fax 12 643 22 94, tel. 12 681 82 80

PROTOKÓŁ POWYKONAWCZY

Kraków, dnia 5-05-2005

Dnia 5-05-2005..... pracownik firmy HUT – POŻ s.c.

dokonał okresowego przeglądu hydrantów wewnętrznych / zewnętrznych ,
będących na wyposażeniu Instalacji Moftki Gazu

Periskop Instalacji Budowlanej
Kaulio ul. Bogusowa 1

Zaświadcza się, że hydranty zostały poddane próbie ciśnieniowej,
zamknięte i zaopatrzone w aktualną kontrolkę z napisem

<< SPRAWDZONE >>

Następne badanie hydrantów - Maj - 2026

HUT-POŻ s.c.
Konservator sprzętu p.poż.

Podpis wykonującego pomiary - Stanisław Śleboda
608 42 336

*Niepotrzebne skreślić

UWAGI :

Zamontuj Hydrant Nr 1. Niezgodnie z zapisem nieznacznie przekroczone (ciężkie)
Zamontuj Hydrant Nr 2 - Zamontuj przepływ wody. Zaczew. Nieznacznie
Zamontuj Hydrant Nr 3 - Zaczew. Hydrant nieaktywny - Ustade niepiśmowo z szkiele

HUT-POŻ S.C.
Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna
31-752 Kraków, ul. Ujastek 11
Tel. 681-82-80, Tel/Fax 12-643-22-94
NIP 678-27-63-470. Reg. 357156719

e-mail: biuro@hut-poz.krakow.pl www.hut-poz.krakow.pl

NIP: 678-27-63-470 REGON: 357156719
Konto: PEKAO S.A. 52 1240 4591 1111 0000 5454 2495

KARTA POMIARÓW CIŚNIENIA STATYCZNEGO I DYNAMICZNEGO instalacji hydrantowej i hydrantu DN 80

Nazwa Obiektu <i>Instytut Nafty i Gazu Państwowy Instytut Badawczy</i>		Data wykonania: <i>5-05-2025</i>
Miejsce/Polozenie <i>Bagrowa 1</i>	Kod	Miejscowość <i>Kraków</i>

Hydrant: nazwa, lokalizacja: <i>Zewnętrzny Płyty Budowlane A w Trójkacie</i>					
Rodzaj hydrantu:	Dane hydrantu:			Nr hydrantu w HT-02:	
zewnętrzny	<i>Fi-80 Podziemny</i>			<i>H-1</i>	
Parametry hydr.	statyczne	dynamiczne	DP - dysza pomiarowa	Q [l/sek]	Wydajność [l/min]
Ciśnienie [MPa]	<i>0,50</i>	<i>0,30</i>	<i>26</i>	<i>12,35</i>	<i>741,00</i>
Uwagi: <i>Hydrant nieczynny ze względu na uszkodzenie dyszy pomiarowej (Cieknie)</i>					

Hydrant: nazwa, lokalizacja: <i>Zewnętrzny Płyty wpięty z Budowlane D</i>					
Rodzaj hydrantu:	Dane hydrantu:			Nr hydrantu w HT-02:	
zewnętrzny	<i>Fi-80 Podziemny</i>			<i>H-2</i>	
Parametry hydr.	statyczne	dynamiczne	DP - dysza pomiarowa	Q [l/sek]	Wydajność [l/min]
Ciśnienie [MPa]	<i>0,50</i>	<i>0,18</i>	<i>26</i>	<i>9,57</i>	<i>574,20</i>
Uwagi: <i>Za mury przepływu wody - boczno hydrantu nieodległe nieczynne</i>					

Hydrant: nazwa, lokalizacja: <i>Zewnętrzny</i>					
Rodzaj hydrantu:	Dane hydrantu:			Nr hydrantu w HT-02:	
zewnętrzny	<i>Fi-80 Podziemny</i>			<i>H-3</i>	
Parametry hydr.	statyczne	dynamiczne	DP - dysza pomiarowa	Q [l/sek]	Wydajność [l/min]
Ciśnienie [MPa]	<i>0,50</i>	<i>0,22</i>	<i>26</i>	<i>10,58</i>	<i>634,80</i>
Uwagi: <i>Woda nieprzepływa z hydrantu jest nieszeroko zdolna</i>					

Hydrant: nazwa, lokalizacja:					
Rodzaj hydrantu:	Dane hydrantu:			Nr hydrantu w HT-02:	
zewnętrzny					
Parametry hydr.	statyczne	dynamiczne	DP - dysza pomiarowa	Q [l/sek]	Wydajność [l/min]
Ciśnienie [MPa]			<i>26</i>		
Uwagi:					

Hydrant: nazwa, lokalizacja:					
Rodzaj hydrantu:	Dane hydrantu:			Nr hydrantu w HT-02:	
zewnętrzny					
Parametry hydr.	statyczne	dynamiczne	DP - dysza pomiarowa	Q [l/sek]	Wydajność [l/min]
Ciśnienie [MPa]			<i>26</i>		
Uwagi:					

Data następnego pomiaru

Maj 2026

Oznaczenia:

DP - dysza równoważna

Q [l/sek] - wydajność zmierzona

Wydajność [l/min]

Konserwator sprzętu p.poż.

Stanisław Śleboda
608 437 385

Pieczętka i podpis wykonawcy pomiaru

HUT-POZ S.C.
Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna
31-752 Kraków, ul. Ujastek 11
Tel. 681-82-80, Tel/Fax 12-643-22-94
NIP 678-27-63-470, Reg. 357156719